

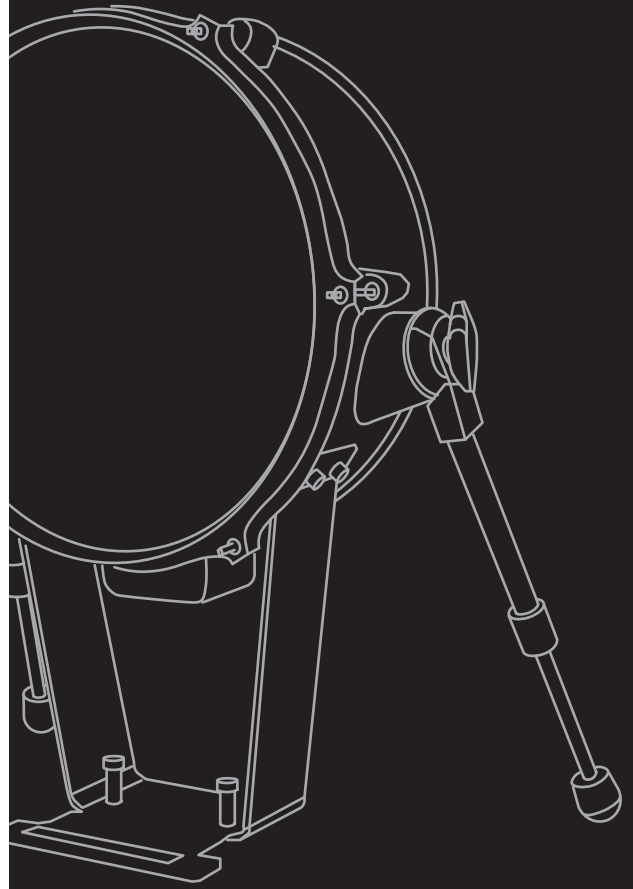


**DTX**  
drums

ELECTRONIC DRUM PAD  
PAD DE BATTERIE ÉLECTRONIQUE  
PAD DE BATERIA ELECTRONICA  
电鼓打击板  
電子ドラムパッド

# KP128

Owner's Manual  
Benutzerhandbuch  
Mode d'emploi  
Manual do Proprietário  
使用说明书  
取扱説明書



English

Deutsch

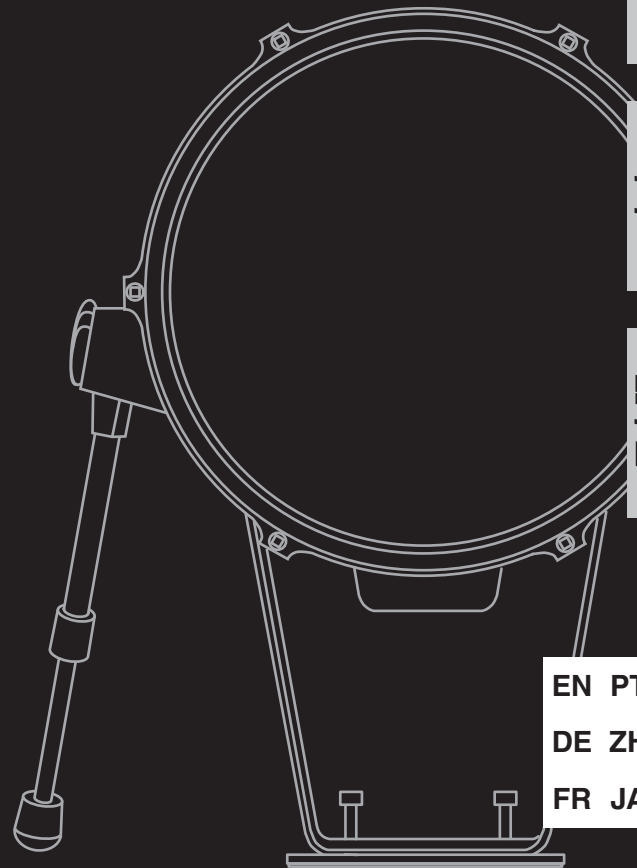
Français

Português

中文

日本語

EN PT  
DE ZH  
FR JA



The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate on the side of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

**Model No.**

---

**Serial No.**

---

(side\_en)

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich seitlich am Gerät befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

**Modell Nr.**

---

**Seriennr.**

---

(side\_de)

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située sur le côté de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

**N° de modèle**

---

**N° de série**

---

(side\_fr)

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está ao lado da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**N° do modelo**

---

**N° de série**

---

(side\_pt)

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机侧面。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

**型号名称**

---

**序列号**

---

(side\_zh)

機種名(品番)、製造番号(シリアルナンバー)、電源条件などの情報は、製品の側面にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをお勧めします。

**機種名**

---

**製造番号**

---

(side\_ja)

### Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

#### For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

#### Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee\_eu\_en\_02)

### Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

#### Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

#### Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee\_eu\_de\_02)

### Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

#### Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

#### Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_eu\_fr\_02)

### Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

#### Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

#### Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:


Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.


(weee\_eu\_pt\_02a)

**PRECAUÇÕES** Leia com atenção antes de prosseguir.

O objetivo das precauções detalhadas abaixo é garantir que este produto seja utilizado de maneira segura, sem receio de ferimentos acidentais a você ou outras pessoas ou danos ao patrimônio. Ademais, como forma de indicar a gravidade e a possibilidade de riscos de ferimentos ou danos associados à operação incorreta, tais precauções são classificadas como ADVERTÊNCIAS e CUIDADO. As instruções que acompanham as precauções são extremamente importantes para garantir a segurança e, portanto, devem ser totalmente observadas.

\*: Depois de ler este Manual do Proprietário, guarde-o em um local seguro e conveniente para futuras consultas.

	<p><b>ADVERTÊNCIAS</b></p> <p>Siga sempre as precauções básicas relacionadas abaixo para evitar a possibilidade de ferimentos graves ou até mesmo morte por incêndio ou outros riscos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não coloque objetos incandescentes, como velas, próximo à unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.</li> </ul>	

	<p><b>CUIDADO</b></p> <p>Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas sofram lesões. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monte o produto na sequência correta, seguindo as instruções de montagem descritas neste manual. Além disso, aperte os parafusos regularmente. A inobservância dessa instrução pode causar danos ao produto ou até mesmo ferimentos.</li> <li>• Ao montar este produto (ou seja, ao conectar a base ou um pedal ao corpo), tome cuidado para não prensar, esmagar ou machucar de alguma outra forma os dedos, os pés ou outras partes do corpo.</li> <li>• Os limitadores nas pontas das pernas e os limitadores antiderrapantes nos blocos de bumbo e nos pedais têm pontas afiadas. Portanto, para evitar ferimentos, tenha muito cuidado ao manusear esses componentes.</li> <li>• Não coloque o produto em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais.</li> <li>• Aperte bem os parafusos e outros fixadores ao instalar este produto. Além disso, solte os parafusos lentamente. Se essa precaução não for observada, o produto poderá cair ou tombar, resultando em lesões ou danos aos equipamentos.</li> <li>• Sempre que for montar este produto, arrume os cabos e afins com segurança. Se alguém tropeçar em um cabo, o produto poderá virar e causar ferimentos.</li> <li>• Não altere o produto. Isso pode causar ferimentos ou danos/deteriorações no produto.</li> <li>• Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o produto. Além disso, não pressione o botão giratório nem os conectores com muita força.</li> <li>• Mantenha peças pequenas fora do alcance de crianças. Seus filhos podem engoli-las acidentalmente.</li> </ul>	

A Yamaha não se responsabiliza por danos causados pelo uso indevido do produto ou por modificações efetuadas nele.

**AVISO**

- Não exponha o produto à chuva, não o use próximo da água nem em condições úmidas ou molhadas, nem coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados em suas aberturas. Isso pode causar danos ou mau funcionamento do produto.
- Não use nem mantenha o produto em locais com temperatura muito alta (sob incidência direta de luz do sol, próximo a aquecedores, em carros fechados, etc.) ou alta umidade (banheiros, ao ar livre em dias chuvosos, etc.). Isso pode causar deformações, descolorações, danos ou deteriorações.
- Ao limpar o produto, use um pano macio e seco/ligeiramente umedecido. Não use diluentes de tinta, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Ao conectar e desconectar cabos, segure pelo plugue e não pelo cabo. Além disso, evite colocar itens pesados sobre os cabos e não os deixe tocar as arestas afiadas e superfícies semelhantes. A inobservância dessas precauções pode causar o rompimento e a desconexão não pretendida dos cabos.

## **INFORMATION**

- As ilustrações exibidas neste manual têm apenas fins instrutivos e podem apresentar diferenças em relação ao instrumento.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- O revestimento deste produto é feito de madeira natural. A diferença entre os padrões, como a textura da madeira, é natural e exclusiva do instrumento.

Obrigado por adquirir o ELECTRONIC DRUM PAD KP128 da Yamaha. Este bloco de bateria eletrônica pode ser usado em casa, estúdio ou palco para apresentações ao vivo.

Antes de usar o produto, leia atentamente este manual para que ele seja usado com segurança. Após ler o manual, guarde-o em um lugar seguro e acessível para futuras consultas.

## Sumário

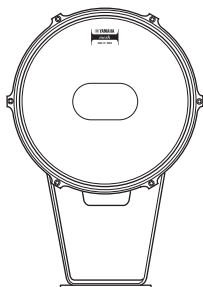
Precauções .....	5
Conteúdo da embalagem.....	8
Especificações .....	8
Montagem do KP128 .....	9
Como estabelecer conexões.....	10
Ajuste do nível da saída.....	11
Ajuste da tensão da cabeça.....	12
Substituição do patch.....	12
Substituição da cabeça.....	13
Solução de problemas .....	14

## Conteúdo da embalagem

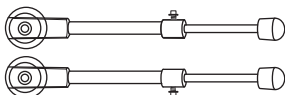
\*: Se você adquiriu um conjunto de blocos, consulte o "Manual de Montagem" fornecido com o produto.

**\* O pedal é vendido separadamente.**

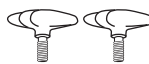
❶ KP128 unidade principal × 1



❷ Perna × 2



❸ Parafuso borboleta × 2



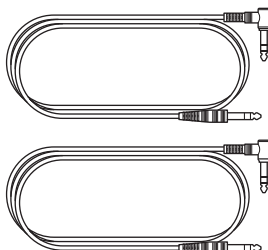
❹ Arruela lisa × 2



❺ Limitador antiderrapante (incluindo mola) × 2



❻ Cabo de fone estéreo × 2 (claro, preto)



❼ Patch reserva × 2



Guarde esses patches para uso futuro.

❽ Manual do Proprietário (este folheto) × 1



Os dois cabos são idênticos em termos de função. Basta escolher o que você deseja usar e manter o outro em um lugar seguro.

## Especificações

### ■ KP128 Bloco de bumbo

- Tamanho (montado): 486 (L) × 224 (P) × 499 (A) mm
- Método de detecção: elemento do sensor do acionador piezoelétrico × 1
- Conector de saída: saída para fone estéreo padrão
- Conector de entrada: saída para fone monofônico padrão

\*: O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.

## Montagem do KP128

1. Com o parafuso ⑦ voltado para você, alinhe a ranhura na perna ① com a ranhura na montagem ②, conforme mostrado em ③. Encaixe a arruela ⑤ no parafuso borboleta ④ e fixe a perna no KP128.

**OBSERVAÇÃO** Como as arruelas lisas são muito pequenas e é muito fácil perdê-las, tome cuidado ao manuseá-las.

\* Se você não se preocupar com danos ao chão, estenda os limitadores na ponta das pernas ① e conecte os limitadores antiderrapantes ⑥ à base para que a ponta dos limitadores seja aterrada no suporte ou no chão. Para evitar danos ao chão, retraia os limitadores nas pernas ①, remova os limitadores antiderrapantes ⑥ e coloque um tapete sob o KP128 para evitar que o KP128 se mova durante a apresentação. Mantenha os limitadores antiderrapantes removidos ⑥ em um lugar seguro.

### ⚠ CUIDADO

- Tenha cuidado para não se machucar ao estender ou retrair os limitadores nas pontas das pernas ①.

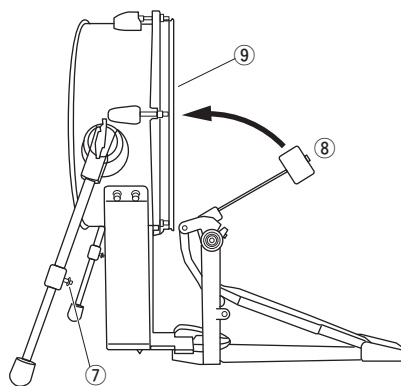
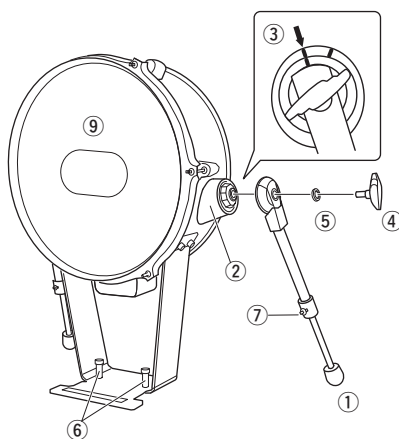
2. Prenda o pedal no KP128. Ajuste o comprimento da perna afrouxando os parafusos ⑦ para que a superfície do bloco ⑨ do KP128 fique na vertical quando o pedal estiver fixado e o KP128 fique estável quando o batedor atingir o bloco. Depois de determinar a posição, aperte com firmeza as os parafusos ⑦ para prendê-los.

\* Coloque a parte inferior da base do pedal diretamente no chão.

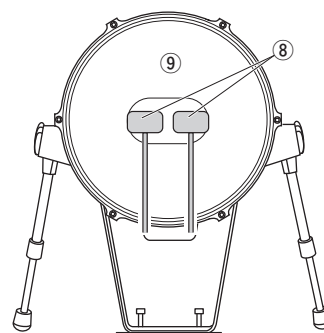
### ⚠ CUIDADO

- Tenha cuidado ao remover ou substituir o pedal, pois o KP128 pode tombar.

3. Ajuste a posição do pedal e o comprimento do eixo do batedor para que o batedor do pedal ⑧ atinja o patch no centro do bloco de bumbo ⑨.



\* O KP128 pode ser usado com um pedal duplo (série DFP da YAMAHA, etc.). Ao usar um pedal duplo, ajuste a posição dele e o comprimento do batedor ⑧ de forma que o espaço entre os dois batedores fique posicionado dentro do patch, no centro do bloco. ⑨.



### AVISO

- Ao armazenar o KP128 com o pedal removido, desconecte o cabo e acomode o KP128 de maneira plana. Caso contrário, o KP128 pode cair, podendo causar danos ao cabo.

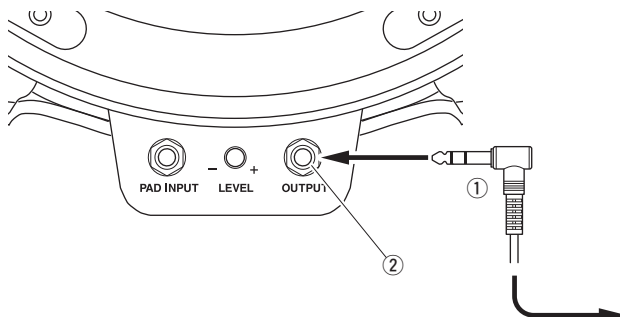


## Como estabelecer conexões

Usando um cabo de fones estéreo ① (incluído), conecte a saída OUTPUT ② do KP128 a uma saída adequada no módulo acionador de bateria da série DTX. Não se esqueça de conectar a ponta do cabo em forma de L ao KP128.

### OBSERVAÇÃO

- No módulo acionador de bateria, configure o tipo de bloco correspondente como bloco de bumbo. A definição de qualquer outro tipo de bloco pode ter consequências não pretendidas, como acionamento duplo (no qual um único acionamento produz dois sons diferentes). Para obter mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário fornecido com o módulo acionador de bateria e/ou a página do produto específico no site da Yamaha.
- Se o KP128 estiver sendo usado como bloco independente, sem outros blocos opcionais conectados, um cabo monofônico também poderá ser usado para fazer essa conexão com o módulo acionador de bateria.

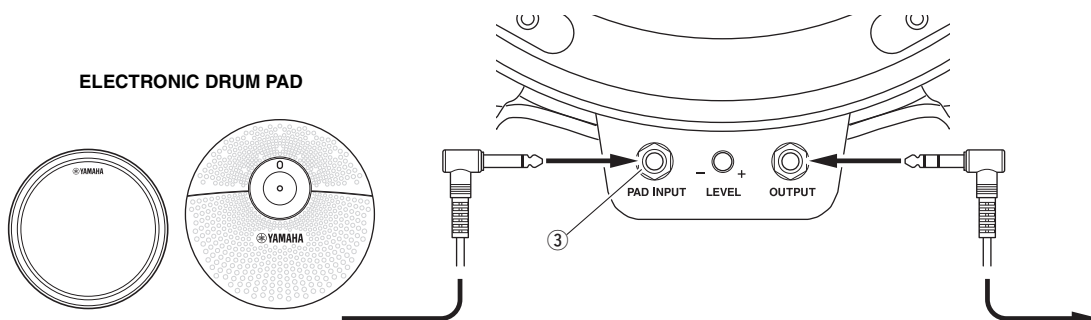


### ● Conexão de um bloco adicional

O conector PAD INPUT ③ incluído no KP128 pode ser usado para adicionar outro bloco (vendido separadamente). Para isso, conecte o conector de saída no bloco adicional à saída PAD INPUT ③ usando um cabo de fone monofônico ou estéreo.

### OBSERVAÇÃO

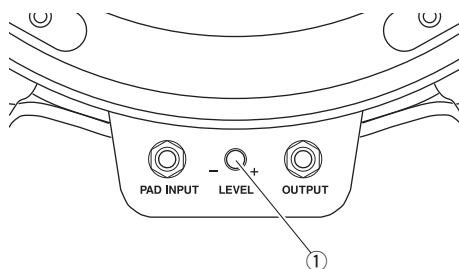
- Ao conectar um módulo acionador de bateria e um KP128 com um bloco conectado por meio do conector PAD INPUT ③, o conector mais adequado do acionador dependerá do tipo de módulo usado. Para obter mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário fornecido com o módulo acionador de bateria e/ou a página do produto específico no site da Yamaha.
- Quando você atingir um bloco conectado ao conector PAD INPUT ③, somente a superfície principal (cabeça no bloco de caixa/tom ou arco no bloco de chimbau/prato) produzirá som. Nenhum som será produzido em nenhuma outra seção, como o aro ou a borda. Nesse caso, também não haverá compatibilidade com funções especiais que usam a chave de aro (como choke e sem áudio).



## Ajuste do nível da saída

O nível de saída do KP128 pode ser elevado ao girar o ajustador de nível ① no sentido horário e vice-versa. Não se esqueça de ajustar esse nível para que ele se adeque melhor à intensidade com que você atinge o bloco, à faixa dinâmica desejada (ou seja, a diferença entre o volume mais alto e o mais baixo) e o tipo de módulo acionador de bateria da série DTX que está sendo usado. Se o botão giratório de ajuste de nível estiver no máximo e o nível de saída ainda estiver baixo, aumente o nível de entrada do módulo acionador de bateria da série DTX usando o parâmetro Gain (Ganho) na área do acionador.

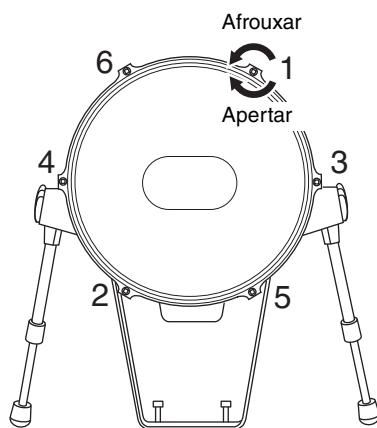
**OBSERVAÇÃO** Ao tocar passagens em fortíssimo (ff) com o KP128 conectado a um módulo acionador de bateria da série DTX, o nível de ganho na tela de configuração do acionador do módulo deverá ser ajustado para entre 90% e 95% do nível de entrada exibido. Para obter mais detalhes, consulte o Manual do Proprietário fornecido com o módulo acionador de bateria e/ou a página do produto específico no site da Yamaha. Níveis de saída excessivamente grandes podem ter consequências não pretendidas, como faixa dinâmica reduzida e acionamento duplo (situação na qual um único acionamento produz dois sons distintos).



## Ajuste da tensão da cabeça

### AVISO

- Os parafusos da chave da bateria para apertar a cabeça podem ficar frouxos durante o uso. Toda vez antes de tocar, ajuste a tensão da cabeça para evitar ruídos e afrouxamento da cabeça. Para ajustar a tensão da cabeça, aperte ou solte os seis parafusos da chave da bateria no lado de fora da parte superior na ordem mostrada na figura abaixo. Aperte ou solte igualmente os parafusos da chave da bateria. Se você apertar ou soltar apenas um, a tensão da cabeça não ficará uniforme.



### AVISO

- Não use uma chave da bateria com alça longa (como uma chave da bateria de torque alto ou uma chave da bateria com alta tensão) para apertar a cabeça. Apertar demais pode danificar a bateria.

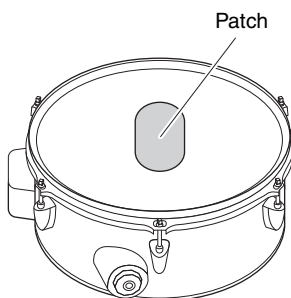


### OBSERVAÇÃO

- A chave da bateria pode ser encontrada na embalagem do conjunto de blocos.
- Evite apertar demais os parafusos. Se você ouvir um som de rangido no corpo de madeira, afrouxe um pouco os parafusos.
- A cabeça estará bem apertada quando a superfície ficar lisa, sem ondulações, mas afundará um pouco quando você pressionar o centro.
- Ao contrário das baterias acústicas, as baterias eletrônicas têm o mesmo tom mesmo quando a tensão da cabeça é alterada. Ajuste a tensão da cabeça para regular a sensação e evitar mau funcionamento.

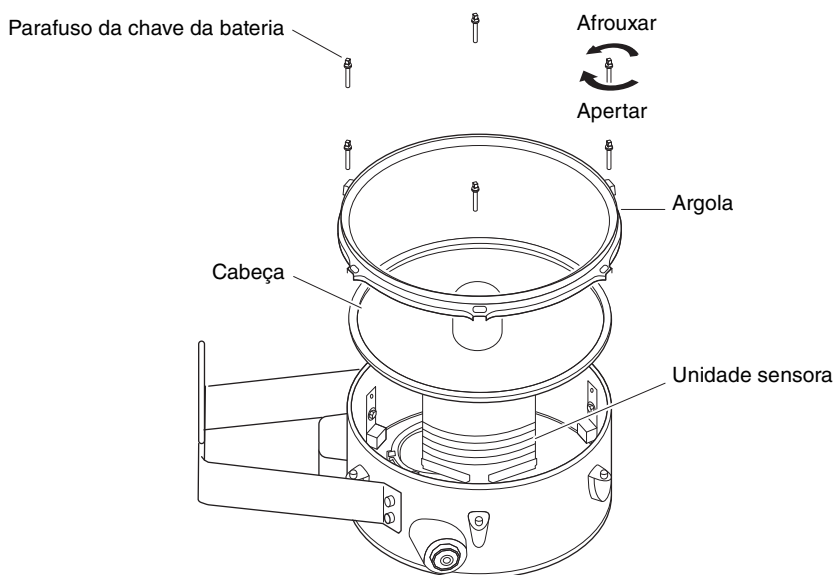
## Substituição do patch

O patch é feito de material extingüível e talvez seja necessário substituí-lo quando ele apresentar ondulações, romper ou descascar. Este produto contém dois patches sobressalentes. Se eles estiverem usados ou faltando, entre em contato com o revendedor ou o Serviço Técnico Yamaha. O patch da área de contato com o batedor pode reduzir o desgaste na cabeça e no batedor.



## Substituição da cabeça

A cabeça é feita de material extingüível e talvez seja necessário substituí-la para evitar mau funcionamento quando houver descoloração parcial, flacidez, desfiados, rasgos ou arranhões. Para obter informações sobre a substituição de peças, entre em contato com um revendedor ou o Serviço Técnico Yamaha.



1. Remova todos os seis parafusos da chave da bateria usando a chave da bateria.

**OBSERVAÇÃO** A chave da bateria pode ser encontrada na embalagem do conjunto de blocos.

2. Remova a argola.
3. Remova a cabeça antiga e substitua por uma nova. (A cabeça pode ser instalada em qualquer direção.)

**AVISO**

• Não toque na unidade sensora para evitar danos às peças.

4. Encaixe a argola e fixe-a temporariamente usando os parafusos da chave da bateria.
5. Ajuste a tensão da cabeça.  
Consulte "Ajuste da tensão da cabeça" (na página 12).
6. Aplique um novo patch para que o batedor atinja o centro do patch.

**AVISO**

• Se o bloco de bumbo for usado sem um patch, a cabeça e o batedor serão desgastados mais rapidamente e poderão causar danos.

A substituição da cabeça está concluída.

## Solução de problemas

### **Nenhum som é produzido ou o volume está muito baixo; a saída de som não corresponde à sensação.**

- A tensão da cabeça está frouxa? Uma tensão de cabeça frouxa pode causar vários problemas. (Consulte Ajuste da tensão da cabeça.)
- Verifique se o KP128 está conectado corretamente ao módulo acionador de bateria da série DTX usando o cabo de fone estéreo fornecido. (Consulte Como estabelecer conexões.)
- Verifique o nível de saída do bloco. Se o nível estiver muito baixo, use o ajustador de nível para aumentá-lo. (Consulte Ajuste do nível da saída.)
- Se nenhum som for produzido quando o bloco for pressionado com suavidade, diminua a configuração do parâmetro de nível mínimo da área do acionador do módulo.
- Verifique se a posição da base foi ajustada de forma que o batedor atinja o centro do bloco corretamente. (Consulte Montagem do KP128.)

### **São produzidos dois ou mais sons em resposta a uma única batida (acionamento duplo).**

- Verifique o nível de saída do bloco. Se o nível estiver muito alto, use o ajustador de nível para reduzi-lo. Observe que o acionamento de dois ou mais sons ocorre quando o nível de saída está excessivamente alto, pois o sinal enviado ao módulo acionador de bateria continua amplo por um período relativamente longo. (Consulte Ajuste do nível da saída.)

### **Ao tocar o pedal, uma parte dele baterá no KP128.**

- A superfície de bloco do KP128 está na vertical? Uma parte do pedal pode bater no KP128 se o KP128 estiver inclinado na direção do lado do usuário. Siga a etapa 2 na página 9 para ajustar o comprimento da perna no KP128 de forma que a superfície do bloco do KP128 fique na vertical.

**Para obter mais dicas de solução de problemas, consulte o Manual do Proprietário fornecido com o módulo acionador de bateria da série DTX e/ou a página do produto específico no site da Yamaha. Se ainda assim você não conseguir encontrar as informações necessárias para resolver o problema, entre em contato com o revendedor Yamaha ou a central de atendimento ao cliente indicada no fim deste manual para obter ajuda.**

# Drums Limited Warranty

## LIMITED WARRANTY ON YAMAHA DRUMS, HARDWARE AND ACCESSORY PRODUCTS

Thank you for selecting a YAMAHA product. YAMAHA products are designed and manufactured to provide a high level of defect-free performance. Yamaha Corporation of America ("YAMAHA") is proud of the experience and craftsmanship that goes into each and every YAMAHA product. YAMAHA sells its products through a network of reputable, specially authorized dealers and is pleased to offer you, the Original Owner, the following Limited Warranty, which applies only to products that have been (1) directly purchased from YAMAHA's authorized dealers in the fifty states of the USA and District of Columbia (the "Warranted Area") and (2) used exclusively in the Warranted Area. YAMAHA suggests that you read the Limited Warranty thoroughly, and invites you to contact your authorized YAMAHA dealer or YAMAHA Customer Service if you have any questions.

### THIS WARRANTY COVERS THE LISTED PRODUCTS AGAINST DEFECTS IN MATERIALS OR WORKMANSHIP.

Warranty Term

<i>Type of Product</i>	<i>Duration of Warranty from Date of Purchase by or for the Original Owner</i>
<b>Acoustic Drum Shells, Finish, Drum Hardware, Freestanding Hardware, Pedals, Hardware Accessories</b>	<b>5 Years</b>
<b>Electronic Drums Modules, Pads, Accessories, Hardware, Pedals</b>	<b>1 Year</b>

**Coverage:** YAMAHA will, at its option, repair or replace the product covered by this warranty if it becomes defective, malfunctions or otherwise fails to conform with this warranty under normal use and service during the term of this warranty, without charge for labor or materials. Repairs may be performed using new or refurbished parts that meet or exceed YAMAHA specifications for new parts. If YAMAHA elects to replace the product, the replacement may be a reconditioned unit. You will be responsible for any installation or removal charges and for any initial shipping charges if the product(s) must be shipped for warranty service. However, YAMAHA will pay the return shipping charges to any destination within the USA if the repairs are covered by the warranty. This warranty does not cover (a) damage, deterioration or malfunction resulting from accident, negligence, misuse, abuse, improper installation or operation or failure to follow instructions according to the Owner's Manual for this product; any shipment of the product (claims must be presented to the carrier); repair or attempted repair by anyone other than YAMAHA or an authorized YAMAHA Service Center; (b) any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or removed; (c) normal wear and any periodic maintenance; (d) deterioration due to perspiration, corrosive atmosphere or other external causes such as extremes in temperature or humidity; (e) damages attributable to power line surge or related electrical abnormalities, lightning damage or acts of God; or (f) RFI/EMI (Interference/noise) caused by improper grounding or the improper use of either certified or uncertified equipment, if applicable. Any evidence of alteration, erasing or forgery of proof-of-purchase documents will cause this warranty to be void. This warranty covers only the Original Owner and is not transferable.

**In Order to Obtain Warranty Service:** Warranty service will only be provided for defective products within the Warranted Area. Contact your local authorized YAMAHA dealer who will advise you of the procedures to be followed. If this is not successful, contact YAMAHA at the address, telephone number or website shown below. YAMAHA may request that you send the defective product to a local authorized YAMAHA Servicer or authorize return of the defective product to YAMAHA for repair. If you are uncertain as to whether a dealer has been authorized by YAMAHA, please contact YAMAHA's Service Department at the number shown below, or check Yamaha's website at <http://usa.yamaha.com>. Product(s) shipped for service should be packed securely and must be accompanied by a detailed explanation of the problem(s) requiring service, together with the original or a machine reproduction of the bill of sale or other dated, proof-of-purchase document describing the product, as evidence of warranty coverage. Should any product submitted for warranty service be found ineligible therefore, an estimate of repair cost will be furnished and the repair will be accomplished only if requested by you and upon receipt of payment or acceptable arrangement for payment.

**Limitation of Implied Warranties and Exclusion of Damages:** ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE PERIOD OF TIME SET FORTH ABOVE. YAMAHA SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR DAMAGES BASED UPON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE OR INTERRUPTION OF PERFORMANCES OR ANY CONSEQUENCES. YAMAHA'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT YAMAHA'S OPTION. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. This is the only express warranty applicable to the product specified herein; Yamaha neither assumes nor authorizes anyone to assume for it any other express warranty.

If you have any questions about service received or if you need assistance in locating an authorized YAMAHA Servicer, please contact:



CUSTOMER SERVICE

Yamaha Corporation of America

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373

Telephone: 800-854-1569 • <http://usa.yamaha.com>

**Do not return any product to the above address without a written Return Authorization issued by YAMAHA.**

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<b>English</b>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<b>Deutsch</b>
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<b>Français</b>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<b>Nederlands</b>
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<b>Español</b>
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<b>Italiano</b>
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<b>Português</b>
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<b>Ελληνικά</b>
<p><b>Viktig: Garantiinformasjon för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<b>Svenska</b>
<p><b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<b>Norsk</b>
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<b>Dansk</b>
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tuotetietä tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. * ETA: Euroopan talousalue</p>	<b>Suomi</b>
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<b>Polski</b>
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<b>Česky</b>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<b>Magyar</b>
<p><b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<b>Eesti keel</b>
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<b>Latviešu</b>
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<b>Lietuvių kalba</b>
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<b>Slovenčina</b>
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<b>Slovenščina</b>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<b>Български език</b>
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<b>Limba română</b>
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<b>Hrvatski</b>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin  
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20  
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella  
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

## OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurugram-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuanhong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist. 3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST

**TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**  
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)



## 雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

厂名：萧山雅马哈乐器有限公司

厂址：浙江省杭州市萧山经济技术开发区红泰六路777号

©2020 Yamaha Corporation

Published 06/2022

2022年6月 发行

MWXY-B0

VGE1670

---

---